

**Niederschrift  
zur öffentlichen/nichtöffentlichen Sitzung  
der Stadtvertretung der Stadt Schwaan**

**Sitzungstermin:** Mittwoch, 20.09.2017

**Sitzungsbeginn:** 19:00 Uhr

**Sitzungsende:** 20:27 Uhr

**Ort, Raum:** Sitzungszimmer Erdgeschoss  
des Rathauses II, Kirchenstraße 5, 18258 Schwaan

**Anwesend sind:**

**Bürgervorsteher/in:**

Recke, Renee (UWS)

**1. Stellvertreter/in:**

Fiedler, Ingelore (Die Linke)

**2. Stellvertreter/in:**

Gallinat, Volker (UWS)

**Mitglieder:**

Beese, Andreas (UWS)

Hennings, Doris (Bündnis 90 / Die Grünen)

Kerl, Rudolf (Die Linke)

Krohn, Hannelore (UWS)

Kufka, Walburga (Bündnis 90 / Die Grünen)

Lüth, Armin (CDU)

Matuschek, Wolfgang (CDU)

Niemann, Klaus (CDU)

Scharberth, Ellen (Die Linke)

Westphal, Heiko (UWS)

Zöllig, Rüdiger (Bündnis 90 / Die Grünen)

**Entschuldigt fehlen:**

Schauer, Joachim (UWS)

Kretzschmar, Marita (Die Linke)

**Unentschuldigt fehlen:**

Hirsch, Christine (CDU)

**Tagesordnung:**

**Öffentliche Sitzung**

1. **Bürgerfragestunde**
2. **Eröffnung und Begrüßung**
3. **Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit**
4. **Bestätigung der Tagesordnung**
5. **Bestätigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 15.06.2017**
6. **Bericht des Bürgermeisters/Anfragen/ Mitteilungen**
7. **Fortschreibung des Städteleitbildes**  
**Vorlage: VO/ST/38/2017**
8. **Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan**  
**Vorlage: VO/ST/40/2017**
9. **Ergänzung der Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln**  
**Vorlage: VO/ST/43/2017**

10. **Beschluss für einen Fördermittelantrag für die Erneuerung der Heizungsanlage in der Sporthalle an der Beke.**

**Vorlage: VO/ST/52/2017**

11. **Beschluss für einen Fördermittelantrag für die Erneuerung der Heizungsanlage in der Regionalschule Schwaan.**

**Vorlage: VO/ST/53/2017**

12. **Änderung Haupt-und/oder Geschäftsordnung**

**Vorlage: VO/ST/63/2017**

13. **Änderung Formulare für Fördermittelanträge**

**Vorlage: VO/ST/64/2017**

14. **Auftragsvergabe, Dachdeckerarbeiten Kinderkrippe Wiendorfer Weg 35a**

**Vorlage: VO/ST/65/2017**

15. **Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 7 für das Gebiet "Krasemannscher Hof"**

**Vorlage: VO/ST/45/2017**

16. **Anfragen/ Mitteilungen**

**Nichtöffentliche Sitzung**

### **3. Anfragen/ Mitteilungen**

#### **Protokoll:**

#### **Öffentliche Sitzung**

##### **zu 1. Bürgerfragestunde**

Der Bürgervorsteher begrüßt alle zur heutigen öffentlichen Sitzung der Stadtvertretung Schwaan erschienenen Gäste, alle anwesenden Stadtvertreter und Stadtvertreterinnen, den Bürgermeister, Herrn Mathias Schauer, die Mitarbeiter der Verwaltung und eröffnet die Bürgerfragestunde.

Herr Wiedig, 2. Vorsitzender des Verein Bürger für Schwaan fragt an, wann der zugesagte Betrag von 10.000 € dem Verein Bürger für Schwaan ausgezahlt wird. Der Bürgermeister Mathias Schauer weist in diesem Zusammenhang darauf hin, dass dieser Sachverhalt unter dem TOP 6 besprochen wird.

Da es keine weiteren Anfragen gibt, schließt der Bürgervorsteher die Bürgerfragestunde.

##### **zu 2. Eröffnung und Begrüßung**

Nach Beendigung der Bürgerfragestunde eröffnete der Bürgervorsteher die Sitzung der Stadtvertretung.

##### **zu 3. Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit**

Der Bürgervorsteher stellt die ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest. Von 17 Stadtvertretern waren 14 anwesend somit ist die Beschlussfähigkeit gegeben.

##### **zu 4. Bestätigung der Tagesordnung**

Der Bürgervorsteher weist die Stadtvertreter darauf hin, dass ihnen aufgrund kurzfristiger Änderungen und Ergänzungen an ihren Plätzen Tischvorlagen und eine dementsprechend erweiterte Tagesordnung vorgelegt wurden. Er fragt die Stadtvertreter/innen, ob diese mit der geänderten Tagesordnung einverstanden sind.

Die vorgelegte Tischvorlage - Tagesordnungspunkt 15 - wurde mit 10 Ja-Stimmen und 4 Stimmenenthaltungen nicht zugelassen und wurde somit nicht in die Tagesordnung aufgenommen.

Die vorliegende Tagesordnung wurde ohne TOP 15 mit 13 Ja-Stimmen bei einer Stimmenthaltung bestätigt.

##### **zu 5. Bestätigung der Niederschrift der letzten Sitzung vom 15.06.2017**

Der Bürgervorsteher fragt die Stadtvertreter/innen, ob es zur vorliegenden Niederschrift zur letzten Sitzung vom 15.06.2017 Ergänzungs- und Änderungsanträge gibt.

## Stadtvertretung der Stadt Schwaan

Mit dem Hinweis „außerhalb des Protokolls“ äußerte sich Herr Joachim Schauer über die Nähe des Vereins Bürger für Schwaan zur Partei die CDU. Herr Niemann forderte, dass die negativen Äußerungen von Herrn Joachim Schauer(UWS) gegenüber dem Bürgerverein und der CDU in die Niederschrift aufgenommen werden.

### Beratungsergebnis:

Ja-Stimmen:	9
Nein-Stimmen:	5
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die beantragte Änderung angenommen.

Ergänzung zu Punkt 6 des Berichtes des Bürgermeisters, durch Frau Kufka:

Herr Antelmann erklärt: Die kleinen Einrichtungen werden weiterhin so behandelt und berücksichtigt wie bisher.

### Beratungsergebnis:

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Damit ist die beantragte Änderung angenommen.

### Abstimmung zur Niederschrift v. 15.06.2017:

Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	3

Die Ergänzungen sind im Nachgang seitens der Verwaltung einzuarbeiten.

## **zu 6. Bericht des Bürgermeisters/Anfragen/ Mitteilungen**

Der Bürgermeister berichtet über Aktuelles aus der Stadt Schwaan.

Auf Grund der Raumknappheit im Hortbereich wurde die gesamte Essensversorgung im alten Gymnasium konzentriert. Hierfür wurden in den Ferien bauliche Veränderungen im Bereich der Essensausgabe und der Essensräume vorgenommen.

Im Bereich der KITA Wiendorfer Weg soll das vorhandene, undichte Dach erneuert werden. Herr Schauer teilt mit, dass lt. Mitteilung des Landkreises die Zuschussung für nicht in Anspruch genommene Betreuungsgelder den Kommunen zu gute kommen. Werden diese Mittel für investive KITA-Zwecke eingesetzt, verdoppelt sich der Betrag, das wären 35 T€. Hierfür wurde eine freihändige Vergabe durchgeführt. Mit den Arbeiten soll Anfang Oktober begonnen werden, um diese rechtzeitig vor dem Winter abzuschließen.

Die Stadt hat die Mitteilung erhalten, dass im Projektauswahlverfahren unser Projekt zur Förderung nach der Richtlinie zur nachhaltigen ländlichen Entwicklung, Wiedernutzbarmachung devastierter Flächen und Rekultivierung der Deponien (LEFDRL M-V) ausgewählt wurde.

## Stadtvertretung der Stadt Schwaan

Daraufhin wurde der vorzeitige Maßnahmenbeginn beantragt.

Das Projekt für den Campus der Generationen ist weiterhin im Projektauswahlverfahren. Durch LEADER wurde mitgeteilt, dass das Projekt für diese Maßnahme ausgewählt wurde. Es handelt sich um ein aufwendiges Verfahren, deren Bearbeitung und Prüfung viel Zeit in Anspruch nimmt. Aufgrund der Erfahrungen des LFI wird die Vergabe europäischer Fördermittel genauestens geprüft. Dies hatte aber keine Änderungen und auch keine Erhöhung der Planungskosten zur Folge.

In der Kunstmühle wurde der größte Teil der Leuchten auf LED Leuchten umgerüstet  
Der Auftrag für die Erweiterung des Spielplatzes Alte Weide wurde im August vergeben.  
Durch Sponsorengelder der V+R Bank (500,00 €) und eines Windanlagenbetreibers im Bereich Kamps /Hof Tatschow, die Denker Wulf AG (1.256 €) konnte der Auftrag für alle gewünschten Spielgeräte (Seilbahn, Kletterwand, Vogelnechtschaukel) ausgelöst werden. Nach Angaben des Herstellers soll die Lieferung Ende Oktober erfolgen.

Der Auftrag für die Erneuerung der Tränkdecke im Bereich Mistorfer Landweg wurde ausgelöst. Weiterhin wurde die Erneuerung eines Teilbereiches des Bürgersteiges in der John-Brinckman-Straße sowie die Reparatur von Schadstellen im Straßen- und Bürgersteigbereich im Stadtgebiet beauftragt.

Der Verkauf Grundstück Mühlenstraße 10 ist abgeschlossen.

Kaufvertrag Grundstück „Altes Gaswerk“ ist notariell abgeschlossen. Geplant ist das Areal in das Gesamttourismuskonzept der Kunstmühle zu integrieren.

### Wochenendhaussiedlung Sandgarten

Verträge in der Siedlung gesamt:	80
davon Erbbauverträge:	26
Kaufverträge:	108

Information zu den Ergebnissen aus der nichtöffentlichen Hauptausschusssitzung:

### Beschluss zur Rücknahme des Bescheides an den Verein Bürger für Schwaan

Der Hauptausschuss der Stadt Schwaan beschließt, dass die Stadt Schwaan von dem mit dem Verein Bürger für Schwaan e.V. geschlossenen Weiterleitungsvertrag zurücktritt und den Bescheid über die Bewilligung einer Zuwendung von 10.000 € an den Verein Bürger für Schwaan für den Betrieb der Bürgerbegegnungsstätte im Jahre 2017 zurücknimmt.

*Der Verein „Bürger für Schwaan e.V.“ bleibt auch ohne Weiterleitungsvertrag weiter Bestandteil des MGH-Projektes und kann auch weiterhin der Förderrichtlinie entsprechende und vorher mit der Stadt Schwaan abgestimmte Projekte und Veranstaltungen abrechnen.*

Herr Schauer begründet die Entscheidung des Hauptausschusses. Dem Verein wird die Entscheidung schriftlich mitgeteilt.

Weitere Beratungspunkte waren u.a.

- Einwerben und Annahme von Spenden zum Brückenfest – Auflistung liegt vor
- Auftragsvergaben für Planungsleistungen Dachsanierung Kita Wiendorfer Weg und für die Lieferung von LED Leuchten für die Errichtung des Spielplatzes

## Stadtvertretung der Stadt Schwaan

- Grundstücksangelegenheiten

### Anfragen und Informationen

Frau Fiedler fragt an, wie der Bürgertreff in der Zeit von Januar bis November finanziert wurde, da der Vertrag seitens der Stadtverwaltung erst ab Dezember wirksam wird. Herr Schauer verweist darauf, dass der Verein eine eigenständige Einrichtung ist und auch seine Finanzierung selbständig regelt.

#### **u 7. Fortschreibung des Städteleitbildes**

**Vorlage: VO/ST/38/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die vorliegende Beschlussvorlage.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt die Fortschreibung des Städteleitbildes.

#### **Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	10
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	4

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

#### **zu 8. Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan**

**Vorlage: VO/ST/40/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt die als Anlage beigefügte Selbsteinschätzung zur Zukunftsfähigkeit der Stadt Schwaan gemäß § 2 Absatz 1 Gemeinde-Leitbildgesetz einschließlich der dazugehörigen Hinweise und Bemerkungen der Gemeinde zur Selbsteinschätzung und schätzt in deren Ergebnis die Stadt Schwaan als **zukunftsfähig** ein.

#### **Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

#### **zu 9. Ergänzung der Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln**

**Vorlage: VO/ST/43/2017**

Die Stadtvertreter beraten über die Beschlussvorlage.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt die als Anlage beigefügte Richtlinie über die Vergabe von Fördermitteln der Stadt Schwaan.

#### **Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0

## Stadtvertretung der Stadt Schwaan

Stimmenthaltungen: 0

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

### zu 10. **Beschluss für einen Fördermittelantrag für die Erneuerung der Heizungsanlage in der Sporthalle an der Beke.**

**Vorlage: VO/ST/52/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage und stimmen der Änderung des ersten Satzes im Sachverhalt zu.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt die Antragstellung von Fördermittel zur Erneuerung der Heizungsanlage in der Sporthalle an der Beke durch die Verwaltung der Stadt Schwaan.

#### **Sachverhaltsänderung:**

In der Sporthalle an der Beke soll die Heizungsanlage erneuert werden.

#### **Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die Beschlussvorlage mit dem geänderten Sachverhalt angenommen.

### zu 11. **Beschluss für einen Fördermittelantrag für die Erneuerung der Heizungsanlage in der Regionalschule Schwaan.**

**Vorlage: VO/ST/53/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage und stimmen der Änderung des ersten Satzes im Sachverhalt zu.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt die Antragstellung von Fördermittel zur Erneuerung der Heizungsanlage in der Regionalschule Schwaan durch die Verwaltung der Stadt Schwaan.

#### **Sachverhaltsänderung:**

In der Regionalschule Schwaan soll die Heizungsanlage erneuert werden.

Anfrage durch Herrn Matuschek: Ist die Anlage so ausgerichtet, dass der Campus angeschlossen werden kann?

Frau Nehls informiert, dass die Luft/Wasser-Wärmepumpe eingeplant ist.

#### **Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.



**zu 12. Änderung Haupt-und/oder Geschäftsordnung**

**Vorlage: VO/ST/63/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage.

Die Verwaltung wird beauftragt, die Hauptsatzung und/oder Geschäftsordnung der Stadt Schwaan dahingehend zu ändern, dass die Rechtsgrundlage für die Durchführung einer Bürgerfragestunde in den beratenden Ausschüssen geschaffen wird und in dieser Bürgerfragestunde auch Fragen zu Tagesordnungspunkten der nachfolgenden Sitzung zugelassen sind.

Diese Änderungen sind der Stadtvertretung zur nächsten Sitzung zur Beschlussfassung vorzulegen.

**Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

**zu 13. Änderung Formulare für Fördermittelanträge**

**Vorlage: VO/ST/64/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage.

Die Verwaltung wird beauftragt, unverzüglich die im Internet veröffentlichten Formulare für die Beantragung von Fördermitteln gemäß der im September 2016 geänderten Richtlinie zur Vergabe von Fördermitteln der Stadt Schwaan anzupassen.

**Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

**zu 14. Auftragsvergabe, Dachdeckerarbeiten Kinderkrippe Wiendorfer Weg 35a**

**Vorlage: VO/ST/65/2017**

Die Stadtvertreter/innen beraten über die Beschlussvorlage.

Die Stadtvertretung Schwaan beschließt den Auftrag für die Dachdeckerarbeiten an der Kinderkrippe Wiendorfer Weg 35a an den Dachdeckermeister Markus Lidzba aus 18258 Schwaan für eine Bruttoauftragssumme von 59.449,69 Euro zu vergeben.

**Beratungsergebnis:**

Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

Damit ist die Beschlussvorlage angenommen.

**zu 15. Aufstellungsbeschluss zum Bebauungsplan Nr. 7 für das Gebiet „Krasemannscher Hof“  
Vorlage: VO/ST/45/2017**

-gestrichen-

**zu 16. Anfragen/ Mitteilungen**

Es gab keine weiteren Anfragen und Mitteilungen. Der öffentliche Teil der Stadtvertretersitzung wurde durch den Bürgervorsteher geschlossen.

Der Vorsitzende Renee Recke schließt die Sitzung der Stadtvertretung der Stadt Schwaan um 20:27 Uhr und bedankt sich bei den Mitgliedern für Ihre Teilnahme.

Für die Richtigkeit:

Datum: 01.11.2017

gez. Gehwein

gez. Recke